

322406 B

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (36)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ
Αριθ. Έρωτ. Έτος 133/1970

Α!
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

15-20 / 1 / 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις) *Β. ξεμονάδες Β.*
(παλαιότερον ὄνομα: *Κολωνία.*), Ἐπαρχίας *Κερκυρας*,
Νομοῦ *Κερκυρας*.....
2. Ὄνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος *Γεώργιος*
Καρόλιας..... ἐπάγγελμα *Ανθοδιδάσκων*
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις *Β. ξεμονάδες Β. Κερκυρας*
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον... *3*.....
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες:
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον *Ανδρέας Β. Κοντομυρίδης*
τοῦ Νικηφόρου.....
ἡλικία... *73*... γραμματικαὶ γνώσεις *Γαλλοῦ, Ἀγγλικοῦ*
..... τόπος καταγωγῆς *Β. ξεμονάδες Β.*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΔΟΗΝΩΝ

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ
βοσκήν ποιμνίων; *Π. ωρεοχ. ὁμ. ξεκαρμ-*
βηλο. κ. γεωργ. καλλιέργειες.....
Ὑπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-
ματα; *Ο.Χ.*.....
- 2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτῆμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς
π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ.
Εἰς χωρικοὺς, γεωργ. καλλιέργειες, κ. μον. κλπ.
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
του; *Α. Ε. Ν. γ. ν. διατηρεῖ, γ. ν. διανεμ. κ. αρ. δ. ἐπ'*
θαυ. ἐλ. ἐλ. κ. γ. ν. γ. ν. γ. ν. (αρ. οἰκ. κ. γ. ν.)...

β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ;

συγχρόνως εἰς γεωργίαν καὶ κτηνοτροφίαν

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; ... *N. 4.1*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὀλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ;

Ἡ περιουσία τῶν μοναστηρίων ἐμελεῖτο καὶ ὑπὸ τῶν μοναχῶν

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.) Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ τῶν θέσις ; ...

μισακάτορες - γεωργοὶ δουλοῦμενοι

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα) ; *εἰς εἶδος*

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποῖαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ἡμερομίσθιον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ;

ἡ ο.χι

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ;

ἡ ο.χι

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπὶ ἡγίαναν δι' ἀνέυρεσιν ἐργασίας ; *εἰς μεζονικὰ χωρία*

β) Ἐπὶ ἡγίαναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πρματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ;

ὡς ἐργάται καὶ γύφτοι

(Ἐάν ὑπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νά μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρί-
θμησιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς
διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφίων ; δηλ. τῶν
χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφή-
σατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν
εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

..Τ.δ. 1.δ.1.ο. διατ. 2.ο. 1.ο. 2.ο. 3.ο. 4.ο. 5.ο. 6.ο. 7.ο. 8.ο. 9.ο. 10.ο. 11.ο. 12.ο. 13.ο. 14.ο. 15.ο. 16.ο. 17.ο. 18.ο. 19.ο. 20.ο. 21.ο. 22.ο. 23.ο. 24.ο. 25.ο. 26.ο. 27.ο. 28.ο. 29.ο. 30.ο. 31.ο. 32.ο. 33.ο. 34.ο. 35.ο. 36.ο. 37.ο. 38.ο. 39.ο. 40.ο. 41.ο. 42.ο. 43.ο. 44.ο. 45.ο. 46.ο. 47.ο. 48.ο. 49.ο. 50.ο. 51.ο. 52.ο. 53.ο. 54.ο. 55.ο. 56.ο. 57.ο. 58.ο. 59.ο. 60.ο. 61.ο. 62.ο. 63.ο. 64.ο. 65.ο. 66.ο. 67.ο. 68.ο. 69.ο. 70.ο. 71.ο. 72.ο. 73.ο. 74.ο. 75.ο. 76.ο. 77.ο. 78.ο. 79.ο. 80.ο. 81.ο. 82.ο. 83.ο. 84.ο. 85.ο. 86.ο. 87.ο. 88.ο. 89.ο. 90.ο. 91.ο. 92.ο. 93.ο. 94.ο. 95.ο. 96.ο. 97.ο. 98.ο. 99.ο. 100.ο. 101.ο. 102.ο. 103.ο. 104.ο. 105.ο. 106.ο. 107.ο. 108.ο. 109.ο. 110.ο. 111.ο. 112.ο. 113.ο. 114.ο. 115.ο. 116.ο. 117.ο. 118.ο. 119.ο. 120.ο. 121.ο. 122.ο. 123.ο. 124.ο. 125.ο. 126.ο. 127.ο. 128.ο. 129.ο. 130.ο. 131.ο. 132.ο. 133.ο. 134.ο. 135.ο. 136.ο. 137.ο. 138.ο. 139.ο. 140.ο. 141.ο. 142.ο. 143.ο. 144.ο. 145.ο. 146.ο. 147.ο. 148.ο. 149.ο. 150.ο. 151.ο. 152.ο. 153.ο. 154.ο. 155.ο. 156.ο. 157.ο. 158.ο. 159.ο. 160.ο. 161.ο. 162.ο. 163.ο. 164.ο. 165.ο. 166.ο. 167.ο. 168.ο. 169.ο. 170.ο. 171.ο. 172.ο. 173.ο. 174.ο. 175.ο. 176.ο. 177.ο. 178.ο. 179.ο. 180.ο. 181.ο. 182.ο. 183.ο. 184.ο. 185.ο. 186.ο. 187.ο. 188.ο. 189.ο. 190.ο. 191.ο. 192.ο. 193.ο. 194.ο. 195.ο. 196.ο. 197.ο. 198.ο. 199.ο. 200.ο. 201.ο. 202.ο. 203.ο. 204.ο. 205.ο. 206.ο. 207.ο. 208.ο. 209.ο. 210.ο. 211.ο. 212.ο. 213.ο. 214.ο. 215.ο. 216.ο. 217.ο. 218.ο. 219.ο. 220.ο. 221.ο. 222.ο. 223.ο. 224.ο. 225.ο. 226.ο. 227.ο. 228.ο. 229.ο. 230.ο. 231.ο. 232.ο. 233.ο. 234.ο. 235.ο. 236.ο. 237.ο. 238.ο. 239.ο. 240.ο. 241.ο. 242.ο. 243.ο. 244.ο. 245.ο. 246.ο. 247.ο. 248.ο. 249.ο. 250.ο. 251.ο. 252.ο. 253.ο. 254.ο. 255.ο. 256.ο. 257.ο. 258.ο. 259.ο. 260.ο. 261.ο. 262.ο. 263.ο. 264.ο. 265.ο. 266.ο. 267.ο. 268.ο. 269.ο. 270.ο. 271.ο. 272.ο. 273.ο. 274.ο. 275.ο. 276.ο. 277.ο. 278.ο. 279.ο. 280.ο. 281.ο. 282.ο. 283.ο. 284.ο. 285.ο. 286.ο. 287.ο. 288.ο. 289.ο. 290.ο. 291.ο. 292.ο. 293.ο. 294.ο. 295.ο. 296.ο. 297.ο. 298.ο. 299.ο. 300.ο. 301.ο. 302.ο. 303.ο. 304.ο. 305.ο. 306.ο. 307.ο. 308.ο. 309.ο. 310.ο. 311.ο. 312.ο. 313.ο. 314.ο. 315.ο. 316.ο. 317.ο. 318.ο. 319.ο. 320.ο. 321.ο. 322.ο. 323.ο. 324.ο. 325.ο. 326.ο. 327.ο. 328.ο. 329.ο. 330.ο. 331.ο. 332.ο. 333.ο. 334.ο. 335.ο. 336.ο. 337.ο. 338.ο. 339.ο. 340.ο. 341.ο. 342.ο. 343.ο. 344.ο. 345.ο. 346.ο. 347.ο. 348.ο. 349.ο. 350.ο. 351.ο. 352.ο. 353.ο. 354.ο. 355.ο. 356.ο. 357.ο. 358.ο. 359.ο. 360.ο. 361.ο. 362.ο. 363.ο. 364.ο. 365.ο. 366.ο. 367.ο. 368.ο. 369.ο. 370.ο. 371.ο. 372.ο. 373.ο. 374.ο. 375.ο. 376.ο. 377.ο. 378.ο. 379.ο. 380.ο. 381.ο. 382.ο. 383.ο. 384.ο. 385.ο. 386.ο. 387.ο. 388.ο. 389.ο. 390.ο. 391.ο. 392.ο. 393.ο. 394.ο. 395.ο. 396.ο. 397.ο. 398.ο. 399.ο. 400.ο. 401.ο. 402.ο. 403.ο. 404.ο. 405.ο. 406.ο. 407.ο. 408.ο. 409.ο. 410.ο. 411.ο. 412.ο. 413.ο. 414.ο. 415.ο. 416.ο. 417.ο. 418.ο. 419.ο. 420.ο. 421.ο. 422.ο. 423.ο. 424.ο. 425.ο. 426.ο. 427.ο. 428.ο. 429.ο. 430.ο. 431.ο. 432.ο. 433.ο. 434.ο. 435.ο. 436.ο. 437.ο. 438.ο. 439.ο. 440.ο. 441.ο. 442.ο. 443.ο. 444.ο. 445.ο. 446.ο. 447.ο. 448.ο. 449.ο. 450.ο. 451.ο. 452.ο. 453.ο. 454.ο. 455.ο. 456.ο. 457.ο. 458.ο. 459.ο. 460.ο. 461.ο. 462.ο. 463.ο. 464.ο. 465.ο. 466.ο. 467.ο. 468.ο. 469.ο. 470.ο. 471.ο. 472.ο. 473.ο. 474.ο. 475.ο. 476.ο. 477.ο. 478.ο. 479.ο. 480.ο. 481.ο. 482.ο. 483.ο. 484.ο. 485.ο. 486.ο. 487.ο. 488.ο. 489.ο. 490.ο. 491.ο. 492.ο. 493.ο. 494.ο. 495.ο. 496.ο. 497.ο. 498.ο. 499.ο. 500.ο. 501.ο. 502.ο. 503.ο. 504.ο. 505.ο. 506.ο. 507.ο. 508.ο. 509.ο. 510.ο. 511.ο. 512.ο. 513.ο. 514.ο. 515.ο. 516.ο. 517.ο. 518.ο. 519.ο. 520.ο. 521.ο. 522.ο. 523.ο. 524.ο. 525.ο. 526.ο. 527.ο. 528.ο. 529.ο. 530.ο. 531.ο. 532.ο. 533.ο. 534.ο. 535.ο. 536.ο. 537.ο. 538.ο. 539.ο. 540.ο. 541.ο. 542.ο. 543.ο. 544.ο. 545.ο. 546.ο. 547.ο. 548.ο. 549.ο. 550.ο. 551.ο. 552.ο. 553.ο. 554.ο. 555.ο. 556.ο. 557.ο. 558.ο. 559.ο. 560.ο. 561.ο. 562.ο. 563.ο. 564.ο. 565.ο. 566.ο. 567.ο. 568.ο. 569.ο. 570.ο. 571.ο. 572.ο. 573.ο. 574.ο. 575.ο. 576.ο. 577.ο. 578.ο. 579.ο. 580.ο. 581.ο. 582.ο. 583.ο. 584.ο. 585.ο. 586.ο. 587.ο. 588.ο. 589.ο. 590.ο. 591.ο. 592.ο. 593.ο. 594.ο. 595.ο. 596.ο. 597.ο. 598.ο. 599.ο. 600.ο. 601.ο. 602.ο. 603.ο. 604.ο. 605.ο. 606.ο. 607.ο. 608.ο. 609.ο. 610.ο. 611.ο. 612.ο. 613.ο. 614.ο. 615.ο. 616.ο. 617.ο. 618.ο. 619.ο. 620.ο. 621.ο. 622.ο. 623.ο. 624.ο. 625.ο. 626.ο. 627.ο. 628.ο. 629.ο. 630.ο. 631.ο. 632.ο. 633.ο. 634.ο. 635.ο. 636.ο. 637.ο. 638.ο. 639.ο. 640.ο. 641.ο. 642.ο. 643.ο. 644.ο. 645.ο. 646.ο. 647.ο. 648.ο. 649.ο. 650.ο. 651.ο. 652.ο. 653.ο. 654.ο. 655.ο. 656.ο. 657.ο. 658.ο. 659.ο. 660.ο. 661.ο. 662.ο. 663.ο. 664.ο. 665.ο. 666.ο. 667.ο. 668.ο. 669.ο. 670.ο. 671.ο. 672.ο. 673.ο. 674.ο. 675.ο. 676.ο. 677.ο. 678.ο. 679.ο. 680.ο. 681.ο. 682.ο. 683.ο. 684.ο. 685.ο. 686.ο. 687.ο. 688.ο. 689.ο. 690.ο. 691.ο. 692.ο. 693.ο. 694.ο. 695.ο. 696.ο. 697.ο. 698.ο. 699.ο. 700.ο. 701.ο. 702.ο. 703.ο. 704.ο. 705.ο. 706.ο. 707.ο. 708.ο. 709.ο. 710.ο. 711.ο. 712.ο. 713.ο. 714.ο. 715.ο. 716.ο. 717.ο. 718.ο. 719.ο. 720.ο. 721.ο. 722.ο. 723.ο. 724.ο. 725.ο. 726.ο. 727.ο. 728.ο. 729.ο. 730.ο. 731.ο. 732.ο. 733.ο. 734.ο. 735.ο. 736.ο. 737.ο. 738.ο. 739.ο. 740.ο. 741.ο. 742.ο. 743.ο. 744.ο. 745.ο. 746.ο. 747.ο. 748.ο. 749.ο. 750.ο. 751.ο. 752.ο. 753.ο. 754.ο. 755.ο. 756.ο. 757.ο. 758.ο. 759.ο. 760.ο. 761.ο. 762.ο. 763.ο. 764.ο. 765.ο. 766.ο. 767.ο. 768.ο. 769.ο. 770.ο. 771.ο. 772.ο. 773.ο. 774.ο. 775.ο. 776.ο. 777.ο. 778.ο. 779.ο. 780.ο. 781.ο. 782.ο. 783.ο. 784.ο. 785.ο. 786.ο. 787.ο. 788.ο. 789.ο. 790.ο. 791.ο. 792.ο. 793.ο. 794.ο. 795.ο. 796.ο. 797.ο. 798.ο. 799.ο. 800.ο. 801.ο. 802.ο. 803.ο. 804.ο. 805.ο. 806.ο. 807.ο. 808.ο. 809.ο. 810.ο. 811.ο. 812.ο. 813.ο. 814.ο. 815.ο. 816.ο. 817.ο. 818.ο. 819.ο. 820.ο. 821.ο. 822.ο. 823.ο. 824.ο. 825.ο. 826.ο. 827.ο. 828.ο. 829.ο. 830.ο. 831.ο. 832.ο. 833.ο. 834.ο. 835.ο. 836.ο. 837.ο. 838.ο. 839.ο. 840.ο. 841.ο. 842.ο. 843.ο. 844.ο. 845.ο. 846.ο. 847.ο. 848.ο. 849.ο. 850.ο. 851.ο. 852.ο. 853.ο. 854.ο. 855.ο. 856.ο. 857.ο. 858.ο. 859.ο. 860.ο. 861.ο. 862.ο. 863.ο. 864.ο. 865.ο. 866.ο. 867.ο. 868.ο. 869.ο. 870.ο. 871.ο. 872.ο. 873.ο. 874.ο. 875.ο. 876.ο. 877.ο. 878.ο. 879.ο. 880.ο. 881.ο. 882.ο. 883.ο. 884.ο. 885.ο. 886.ο. 887.ο. 888.ο. 889.ο. 890.ο. 891.ο. 892.ο. 893.ο. 894.ο. 895.ο. 896.ο. 897.ο. 898.ο. 899.ο. 900.ο. 901.ο. 902.ο. 903.ο. 904.ο. 905.ο. 906.ο. 907.ο. 908.ο. 909.ο. 910.ο. 911.ο. 912.ο. 913.ο. 914.ο. 915.ο. 916.ο. 917.ο. 918.ο. 919.ο. 920.ο. 921.ο. 922.ο. 923.ο. 924.ο. 925.ο. 926.ο. 927.ο. 928.ο. 929.ο. 930.ο. 931.ο. 932.ο. 933.ο. 934.ο. 935.ο. 936.ο. 937.ο. 938.ο. 939.ο. 940.ο. 941.ο. 942.ο. 943.ο. 944.ο. 945.ο. 946.ο. 947.ο. 948.ο. 949.ο. 950.ο. 951.ο. 952.ο. 953.ο. 954.ο. 955.ο. 956.ο. 957.ο. 958.ο. 959.ο. 960.ο. 961.ο. 962.ο. 963.ο. 964.ο. 965.ο. 966.ο. 967.ο. 968.ο. 969.ο. 970.ο. 971.ο. 972.ο. 973.ο. 974.ο. 975.ο. 976.ο. 977.ο. 978.ο. 979.ο. 980.ο. 981.ο. 982.ο. 983.ο. 984.ο. 985.ο. 986.ο. 987.ο. 988.ο. 989.ο. 990.ο. 991.ο. 992.ο. 993.ο. 994.ο. 995.ο. 996.ο. 997.ο. 998.ο. 999.ο. 1000.ο.



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου;..... 1

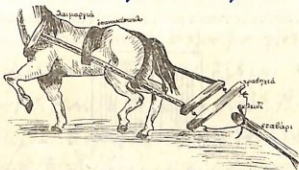
- 6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου;..... 6/8/90



- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου
(π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαῖ κλπ.).....

6.8.9.10.11.12.13.14.15.16.17.18.19.20.21.22.23.24.25.26.27.28.29.30.31.32.33.34.35.36.37.38.39.40.41.42.43.44.45.46.47.48.49.50.51.52.53.54.55.56.57.58.59.60.61.62.63.64.65.66.67.68.69.70.71.72.73.74.75.76.77.78.79.80.81.82.83.84.85.86.87.88.89.90.91.92.93.94.95.96.97.98.99.100.101.102.103.104.105.106.107.108.109.110.111.112.113.114.115.116.117.118.119.120.121.122.123.124.125.126.127.128.129.130.131.132.133.134.135.136.137.138.139.140.141.142.143.144.145.146.147.148.149.150.151.152.153.154.155.156.157.158.159.160.161.162.163.164.165.166.167.168.169.170.171.172.173.174.175.176.177.178.179.180.181.182.183.184.185.186.187.188.189.190.191.192.193.194.195.196.197.198.199.200.201.202.203.204.205.206.207.208.209.210.211.212.213.214.215.216.217.218.219.220.221.222.223.224.225.226.227.228.229.230.231.232.233.234.235.236.237.238.239.240.241.242.243.244.245.246.247.248.249.250.251.252.253.254.255.256.257.258.259.260.261.262.263.264.265.266.267.268.269.270.271.272.273.274.275.276.277.278.279.280.281.282.283.284.285.286.287.288.289.290.291.292.293.294.295.296.297.298.299.300.301.302.303.304.305.306.307.308.309.310.311.312.313.314.315.316.317.318.319.320.321.322.323.324.325.326.327.328.329.330.331.332.333.334.335.336.337.338.339.340.341.342.343.344.345.346.347.348.349.350.351.352.353.354.355.356.357.358.359.360.361.362.363.364.365.366.367.368.369.370.371.372.373.374.375.376.377.378.379.380.381.382.383.384.385.386.387.388.389.390.391.392.393.394.395.396.397.398.399.400.401.402.403.404.405.406.407.408.409.410.411.412.413.414.415.416.417.418.419.420.421.422.423.424.425.426.427.428.429.430.431.432.433.434.435.436.437.438.439.440.441.442.443.444.445.446.447.448.449.450.451.452.453.454.455.456.457.458.459.460.461.462.463.464.465.466.467.468.469.470.471.472.473.474.475.476.477.478.479.480.481.482.483.484.485.486.487.488.489.490.491.492.493.494.495.496.497.498.499.500.501.502.503.504.505.506.507.508.509.510.511.512.513.514.515.516.517.518.519.520.521.522.523.524.525.526.527.528.529.530.531.532.533.534.535.536.537.538.539.540.541.542.543.544.545.546.547.548.549.550.551.552.553.554.555.556.557.558.559.560.561.562.563.564.565.566.567.568.569.570.571.572.573.574.575.576.577.578.579.580.581.582.583.584.585.586.587.588.589.590.591.592.593.594.595.596.597.598.599.600.601.602.603.604.605.606.607.608.609.610.611.612.613.614.615.616.617.618.619.620.621.622.623.624.625.626.627.628.629.630.631.632.633.634.635.636.637.638.639.640.641.642.643.644.645.646.647.648.649.650.651.652.653.654.655.656.657.658.659.660.661.662.663.664.665.666.667.668.669.670.671.672.673.674.675.676.677.678.679.680.681.682.683.684.685.686.687.688.689.690.691.692.693.694.695.696.697.698.699.700.701.702.703.704.705.706.707.708.709.710.711.712.713.714.715.716.717.718.719.720.721.722.723.724.725.726.727.728.729.730.731.732.733.734.735.736.737.738.739.740.741.742.743.744.745.746.747.748.749.750.751.752.753.754.755.756.757.758.759.760.761.762.763.764.765.766.767.768.769.770.771.772.773.774.775.776.777.778.779.780.781.782.783.784.785.786.787.788.789.790.791.792.793.794.795.796.797.798.799.800.801.802.803.804.805.806.807.808.809.810.811.812.813.814.815.816.817.818.819.820.821.822.823.824.825.826.827.828.829.830.831.832.833.834.835.836.837.838.839.840.841.842.843.844.845.846.847.848.849.850.851.852.853.854.855.856.857.858.859.860.861.862.863.864.865.866.867.868.869.870.871.872.873.874.875.876.877.878.879.880.881.882.883.884.885.886.887.888.889.890.891.892.893.894.895.896.897.898.899.900.901.902.903.904.905.906.907.908.909.910.911.912.913.914.915.916.917.918.919.920.921.922.923.924.925.926.927.928.929.930.931.932.933.934.935.936.937.938.939.940.941.942.943.944.945.946.947.948.949.950.951.952.953.954.955.956.957.958.959.960.961.962.963.964.965.966.967.968.969.970.971.972.973.974.975.976.977.978.979.980.981.982.983.984.985.986.987.988.989.990.991.992.993.994.995.996.997.998.999.1000.1001.1002.1003.1004.1005.1006.1007.1008.1009.1010.1011.1012.1013.1014.1015.1016.1017.1018.1019.1020.1021.1022.1023.1024.1025.1026.1027.1028.1029.1030.1031.1032.1033.1034.1035.1036.1037.1038.1039.1040.1041.1042.1043.1044.1045.1046.1047.1048.1049.1050.1051.1052.1053.1054.1055.1056.1057.1058.1059.1060.1061.1062.1063.1064.1065.1066.1067.1068.1069.1070.1071.1072.1073.1074.1075.1076.1077.1078.1079.1080.1081.1082.1083.1084.1085.1086.1087.1088.1089.1090.1091.1092.1093.1094.1095.1096.1097.1098.1099.1100.1101.1102.1103.1104.1105.1106.1107.1108.1109.1110.1111.1112.1113.1114.1115.1116.1117.1118.1119.1120.1121.1122.1123.1124.1125.1126.1127.1128.1129.1130.1131.1132.1133.1134.1135.1136.1137.1138.1139.1140.1141.1142.1143.1144.1145.1146.1147.1148.1149.1150.1151

12(α) Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,
 τὴν ὁποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ,
 εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον. Τ.φ. π. ἐρ. ν.ω. μ.τ. Τ.φ. ὁ.χ. ο.ν.α.
 καὶ λ.ν.β. ἄ.ρ. ν. ω. ν. γ. γ. ρ. καὶ λ. ν. β. ἄ.ρ. ν. ω.
 μ.τ. ἐ.ρ. γ. τ. φ. ὁ. ν. δ. ἔ. ω. μ.τ. λ. ὁ. γ. ε. ν. ο. ὕ. β. ι. καὶ μ.τ. ὡ. ν. φ. α. ο. ὕ. ν. ι.
 γ. α. ὡ. λ. α. ἔ. λ. α. φ. α. γ. α. ὡ. ὅ. ρ. μ. α. α.



ζ. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποίος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον) : 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης
 τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος) 2) γυναῖκα 3) ὑπέρτατος. Σημειώσατε ποία
 ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας. ὁ. δ. α. ρ. α. α. ὁ. δ. α. ρ. α. α.

καὶ ὅ. ρ. α. α.

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ
 τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε,
 εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν)

ὡ. ὁ. ὁ. ὁ. μ.τ. ὡ. ν. α. ρ. α. α. 12(α.)

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

ὡ. ὁ. ὁ. ὁ. μ.τ. ὡ. ν. α. ρ. α. α.

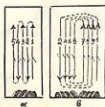
3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῷον) κατὰ τὸ
 ὄργωμα μετὰ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα
 τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).

μ.τ. λ. ὁ. ὁ. χ. ο. ν. ι. λ. ν. β. ἄ. ρ. ν. ω. ν. γ. γ. ρ. α. ἔ. χ. ο. ν. δ. ε. δ. ὕ.
 ι. γ. ὁ. α. κ. ἔ. ρ. α. α. λ. ν. β. ἄ. ρ. ν. ω. ν. γ. γ. ρ. α. ἔ. χ. ο. ν. δ. ε. δ. ὕ.
 καὶ ὅ. ρ. α. α.

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένης αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

μ.ε. ἄνοιξις... ἔξ.ε. καὶ... εὐθεῖα

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);



Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐάν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορές ἢ σποριές, νταμιές, σιασιές, μεσδράβες κ.λ.π.);

μ.ε. ὀργ. α. κ. λ. π.

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά); μετὰ αὐλακιάν;

μ.ε. ὀργ. α. κ. λ. π.

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορά τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μετὰ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῶται ἄροτρον;

εἰ... ἢ... καὶ... κ.λ.π.

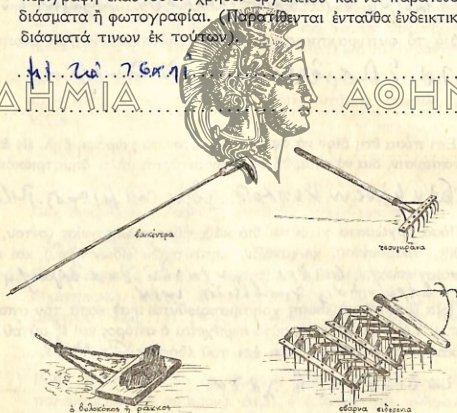
- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μετὰ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ.

εἰ... καὶ... ἔξ.ε. καὶ... κ.λ.π.

[illegible]

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὀργωθῆ (μὲ σκαλίδρα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1 - 3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφαί. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματα τινὸν ἐκ τούτων).

... 2007. 6. 17



— 10 —

ἐκάστου καὶ παραθέσσετε ἰχθυογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

20. 2. 6. 1911.



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἡ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργανον καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι πού ἐκτελοῦν

Τ.α. Ηλμ. μ) οίκοι γυναικας

- 7) Ποια χωράφια εκκαλλιεργούνται (ή καλλιεργούνται) διά την σποράν όσπρίων. Πώς γίνεται η σπορά και η καλλιέργεια έκαστου είδους. Τ.σ. όσπριων. Εισαγωγή στην καλλιέργειαν.

ΕΙΔΟΥΣ. Τῶν ἁγίων... *Εἰς τὴν ἐκκλησίαν... ἡμεῖς...*

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφᾶς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ.

Τὰ ζῷα τὰ χερσῖνα.....

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἡ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμη-
λων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιᾶς (βραγιᾶς)
καὶ ἄλλως. *ἔ.φ.47.ω.ο.ν.το..μ.η..αὐτῶν.φ.1.1.1.ον.δ.1.7.6.ε*

καὶ ἄλλως. ἐ.ρ.υ?..ω.ο.ν.το...μη...αἰ?α.φ.ι.κ. (μον.δ.σ'7.ο.ε)

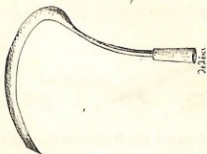
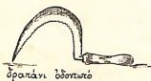
B'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἑργαλειῶν θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.
(Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ.)

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)

Μὲ κοπίδες



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρεπάνη ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα).....



- 3) Ἡ λεπίς (δὴλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν).....

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογράφησατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;.....

- 5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ά.) *Τ. ἄ. Κ. α. γ. β. γ. α. γ. ο. ε. χ. α. β. ρ. ο. ι. . .*

(βίβλου ρουχῶν)

- 6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μετὰ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.)

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μετὰ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερὸν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. *Ἄ. α. α. . . γ. α. ο. . . ε. ο. . . ε. α. α. γ. ο. ε. γ. α. . .*

- 2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσι) εἰς τὸ χωράφι μαζί με τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται).

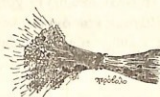
- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραξιές, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα ;

.. ο. ι. . γ. . β. ι. ο. ι. . ο. ε. . ο. β. ρ. ο. γ. ε. λ. . .

- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστὰ ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

.. ο. υ. β. α. ν. ι. ε. λ. . . γ. α. β. ε. λ. . . ο. β. ι. γ. α. . . κ. α. γ. ι. . .

5) Πῶς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
λοῦνται ἀγκαλιές. . . Δ. ε. φ. η. θ. ι. κ.



γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποῖοι θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποίον ;

ἄνδρες ὁ γυναικες

- 2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομισθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποῖα ἦτο ἡ αἰσθητὴ εἰς χρῆμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομισθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν)

μεροκάματο (μεροδοσί) κ. ε. φαγητό
ερωτήντα μαρτυρῶν
με. ε. φαγητό γ. ε. φαγητό
θερισταί δι. η. θ. ι. κ.

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερον τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἐναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ;

Δ. ε. ν. ἔφερον δι. η. θ. ι. κ.

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ;

Ν. Α. Μ. Ν. ... ἀρχίβ. Ν. ... ε. ... Ἐπιβ. Ν. ... δ. β. Ν. ...
... Ν. Α. Μ. ... Ν. Α. Μ. ... Ν. Α. Μ. ...

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά.

Τ. ρ. Α. Μ. Ν. ... δ. Α. Μ. Ν. ... Ν. Α. Μ. ...
... Τ. ρ. Α. Μ. Ν. ...

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν πού μένουν ἀθέριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθην, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον.

Α. Ε. Ν. ... Μ. Ν. ... Ν. Α. Μ. ...
... Α. Ε. Ν. ...

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

- 1) Πότε ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Τ. ρ. Α. Μ. Ν. ... Ἐ. Μ. Ν. ... Ν. Α. Μ. ...
... Τ. ρ. Α. Μ. Ν. ...

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς.....

.....*ἡμερ. μ. α. Ἀπρ. ἡμέρας*.....
.....*ἡ ανακ. τοῦ - φεβρουάριο - ἡμέρας*.....
.....*ἡμερ. μ. α.*.....

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλσιμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἄροτρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
φωτογραφίαν.....

.....*ἡμερ. μ. α. Τ. Φ. α. γ. ἡ*.....
.....
.....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν
χειμῶνα μὲ θηρά χόρτα (π.χ. σανόν, τριφυλλί, βίκον); Ἐάν
ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ
κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ.....

.....*Ναί! Τί. π. ο. τ. ε. ἡ ἡμέρας*.....
.....
.....

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσ-
σαν κ.ἄ.).

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....

.....*ἡμερ. μ. α. ἡμερ. μ. α. ἡμερ. μ. α. ἡμερ. μ. α.*.....
.....*ἡμερ. μ. α.*.....

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμο-
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας)

.....

.....

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλωνισμόν. Συνκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

... *εἰς τὸ ἀλώνι*

.....

.....

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλωνισμόν δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως;

.....

.....

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν ἀλωνισμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἀλώνι;

... *ΝΑΙ*

.....

.....

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν;

... *ἔξω τῶν οἰκιῶν*

.....

- 5) Τὸ ἀλῶνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλὰς οἰκογενεῖας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. μὲ ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Эт. пошл. о. морз. ш. от. фз. чл. в. пр.
вн. Директор

- 6) 'Από πότε αρχεται το άλώνισμα και πότε λήγει; Τὸν Μαινόρο
~~ὅταν φέβεται καὶ εἴμη μὴ φοβεῖται~~

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματάλωνα (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνα (μὲ δάπεδον ἐστρωμένον μὲ πλάκες).
- (Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχεδιάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

xw hatafuna

- 8) Πώς επισκευάζεται το άλωνι έκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξέως τοῦ ἀλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνος: καθαρισμός αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρχει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν καὶ ἀχυρῶν).

271.

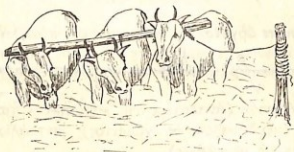
- 9) Ἡ ὡς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἁλωνιοῦ καὶ ἡ ἔναρξις τοῦ ἁλωνισμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

4071

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἄλῳνι τῶν δεματιῶν, ὅπου ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλῳ-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἶονδήποτε ἄλλον.

...Τ.Γ.Χ.Ο.Π...ζῶ...?Ι.Δ.Ι.Ν.Δ.Υ.Ο.Ν.....



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦσης ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περισφομένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνίου ξύλινος στῦλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος στηγερὸς, στρουλουργός, δουκάνη, βουκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξαρτῶνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχωνται γῦρες», καί οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

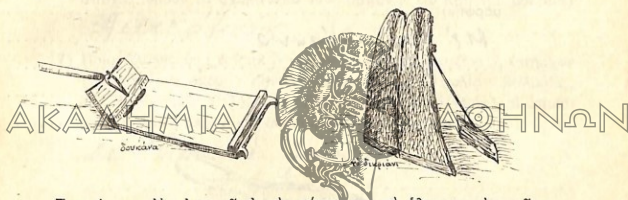
...Ν.Η.Ι.....

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἀλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-
στυλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἰς τινὰς τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειάς, αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζῶων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνίου. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδεμένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειὰς περὶ τὸν λαιμόν ἐκάστου ζῶου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἀλωνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες και σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα).....

π. 41

- γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὺς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἡλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἀλωνιστικὸν μηχανήμα ; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά, ρεβίθια κ.ἄ.) ἡλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνυομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων ;

π. 41

- δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;

9.00 π.μ. ... 12.00 π.μ. ... 1.00 π.μ. ... 2.00 π.μ. ... 3.00 π.μ. ...

- 12) Ποῖα ἄλλα ἀλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δογκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):

Μ. Ρ. 200 ... 200 ...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὁποῖον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκόπους στάχυν ;

Ν. Α. 1 ... 1 ... 2 ... 3 ...

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτὴν). (Βλέπετε κατωτέρω εἰκόνα).....

Βουκέντρι

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν; Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου (π.χ. φακῆς, ρεβιθῶν κλπ.).....

..Σ.20. ἀμείν. / ... / ... / ... / ...



κόπανος στρογγυλός



ξύλο καμπυλωτό διὰ τὸ καθεύεμα
μετὰ αὐτοῦ δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων παραγωγῶν;

(Κ.α. / ... / ... / ... / ...)

..Σ.20. ... / ... / ... / ... / ...

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα. Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν; Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

Мен 24. Ҷан. сузурхуристон
илов 10. 7. 1980

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;.....

1801

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρήσις ἀλωναποτρίτης μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

β'. Δίχνησμα

1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίνχισμα· (ἐν Αἰτωλίᾳ: λειῶμα, ἐν Κρήτῃ: μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίνχισμα· πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην: θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον: δικριάνι, ἀλλαχοῦ: δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.....

Δέ υ υηήσεν ούτι υηάρχη εβδισι αναφαι



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.....

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο : φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....

..Τ.Ρ.Ι.Κ.ΟΥ.Ι.Υ.Κ.Λ.Ι.Ν.Κ.Δ.Α.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνεμίζει)· ἀνδρᾶς, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

Ὅποιο βρεθῇ ἔξω τοῦ οἴκου...

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κοντύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σίτος κλπ ;

Π.Ο.Τ.Ε.Ο.Η.Ι.Α.

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώνισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
ηθίζεται τοῦτο

Α. εἰς γίνεται. Η. εἰς γίνεται.

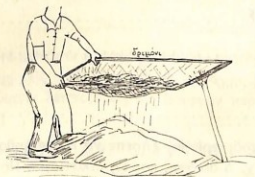
- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

Τ. α' κ. κ. ἀκρά· β. α. υ. ρ. ι. α'· γ. ν. α. τ. α. ο. υ. ρ. α. ι. ε. α'·
δ. ε. τ. α. κ. ο. β. α. ι. α. φ. η. ε. γ. α. ν. ο. ε. γ. η. ι. κ. α. ι. η. ε'·
ζ. ο'· ρ. ρ. ο. κ. α. φ. ι. ε. α'· ρ. α. γ. α. μ. ο. ν. ο. ε. γ. η. ι. κ. α. ι. η. ε'

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ὕλων ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου; ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



νων μὲ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

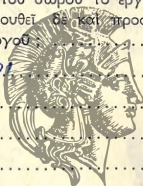
(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

- 7) Ὄταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ

Μὲ ἰσό. φ. π. ὄρι

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



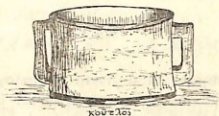
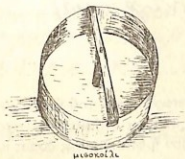
- 8) Ἀλλὰ ἔτι μὰ προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

Τί. η. φ. τ. ε.

γ'.1) Ποῖαι ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις ὀκάδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).....

Τὸ δέμας οὗτον ἀγυμνιόγ' ἡρ' ἰστένη



2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἄλωνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἀλωνιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν)

Τὸ ἰχνοτε

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἐκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας)

Εἰς τὰ δοχεῖα... εἰς... ἀγρούς... δοχεῖα.....

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἄλωνι . Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

ΚΕΥΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ὙΠΑΙΘΡΟΝ ;

Εἰς παραθύρου καμίνου
ἀμέρα ντ'εγὰ

- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχους ἢ μετὰ τὸ ἁλώνισμα ; ...

Δ'εὺ ἐγένετο διαχωρισμός

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων,
τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

ὅχι

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.
πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
τόπον σας ἀναμμα φωτιάς εἰς τὸ ὕπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Τῆς 23^{ης} Ἰουνίου καὶ Ἀγίας Γεωργίου

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αὐτή ; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....

..*καμινάδα*.....

β'. 1) Ποιοι ἀνάπτουν τήν πυράν' παιδιά, ήλικιωμένοι, ποίος ἄλλος ;...

..*τα' παιδία*.....

2) Ποίος ή ποιοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διά τήν πυράν.

Τὰ κλέπτουν ; "Αν ναί, ἀπό ποῖον μέρος ;

..*Ἄχιστα... ἀπό... δικοῦ σου... ὅχι... ἀπ' ἑξέμου*.....

3) Πώς γίνεται ή συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΔΟΗΝΩΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διά κάθε πυράν ;

1) Προσευχάι, διάφοροι ἐπικλήσεις, ἑορκία, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα

..*Μόνον... ἡ εὐχὴ... ἡ αἴτις... ὅτι... ἡ...*

..*ἡ... ἡ... ἡ... ἡ...*

2) Πηδήματα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τήν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

..*Ν. κ.*.....

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

ποχί

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

ποχί

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

Τίποτος εἰς τὸν τόπον.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ἡ συλλογὴ αὐτὴ ἐγίνετο ἀπὸ τῆς 15-20 Ἰανουαρίου 1970.

Γεώργιος Καρόλας διδάσκων.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ